

Úradný vestník

C 140

Európskej únie

Zväzok 47

Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

20. mája 2004

<u>Číslo oznamu</u>	Obsah	Strana
	I <i>Informácie</i>	
	Komisia	
2004/C 140/01	Výmenný kurz eura	1
2004/C 140/02	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Prípady COMP/M.3436 — Continental/Phoenix)	2
2004/C 140/03	Predbežné oznámenie o koncentrácii (Prípady COMP/M.3355 — Apollo/JP Morgan/PrimaCom)	3

I

(Informácie)

KOMISIA

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾

19. mája 2004

(2004/C 140/01)

1 euro =

Mena	Výmenný kurz	Mena	Výmenný kurz	
USD	Americký dolár	1,1989	LVL Lotyšský lats	0,6564
JPY	Japonský jen	135,29	MTL Maltská líra	0,4261
DKK	Dánska koruna	7,4404	PLN Poľský zlotý	4,7081
GBP	Britská libra	0,6732	ROL Rumunský lei	40 633
SEK	Švédská koruna	9,1243	SIT Slovinský toliar	238,78
CHF	Švajčiarsky frank	1,5382	SKK Slovenská koruna	40,135
ISK	Islandská koruna	88,04	TRL Turecká líra	1 858 818
NOK	Nórska koruna	8,301	AUD Austrálsky dolár	1,7217
BGN	Bulharský lev	1,9462	CAD Kanadský dolár	1,658
CYP	Cyperská libra	0,586	HKD Hongkongský dolár	9,3285
CZK	Česká koruna	31,896	NZD Novozélandský dolár	1,9747
EEK	Estónska koruna	15,6466	SGD Singapurský dolár	2,0558
HUF	Maďarský forint	252,75	KRW Juhokórejský won	1 405,91
LTL	Litovský litas	3,4529	ZAR Juhoafrický rand	8,0774

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

Predbežné oznámenie o koncentracii**(Prípád COMP/M.3436 — Continental/Phoenix)**

(2004/C 140/02)

(Text s významom pro EHP)

1. Dňa 12. mája 2004 oznámení o navrhovaném spojení podľa článku 4 nariadenie Rady (EHS) č. 4064/89 ⁽¹⁾, v znení nariadenia (ES) č. 1310/97 ⁽²⁾, podľa ktorého podnik Continental AG získava kontrolu nad celým podnikom Phoenix AG v zmysle článku 3 odsek 1 písmeno b) nariadenia Rady prostredníctvom verejnej ponuky oznámenej dňa 26. apríla 2004.

2. Obchodné aktivity príslušných podnikov sú tieto:

- podnik Continental AG: Vývoj, výroba a distribúcia pneumatík, brzd a iných častí na automobilové použitie, ako aj technických gumených produktov (napr. závesných systémov, protivibračných systémov, hadíc, dopravníkových pásov),
- podnik Phoenix AG: Vývoj, výroba a distribúcia technických gumených produktov (napr. závesných systémov, protivibračných systémov, hadíc, dopravníkových pásov) a produktov na absorpciu hluku.

3. Na základe predbežného preskúmania Komisia dospela k názoru, že oznámená koncentrácia by mohla spadať pod nariadenie (ES) č. 4064/89. Konečné rozhodnutie Komisie je v súvislosti s týmto bodom Komisii vyhradené.

4. Komisia žiada všetky zainteresované tretie strany, aby oznámili Komisii svoje pripomienky k plánovanej koncentracii.

Pripomienky musia byť doručené Komisii najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto predbežného oznámenia, a to prostredníctvom faxu (na číslo (+ 32 2) 296 43 01 alebo 296 72 44) alebo poštou pod referenčným číslom COMP/M.3436 — Continental/Phoenix, na túto adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 395, 30.12.1989, s. 1; oznámenie o oprave chýb: Ú. v. EÚ L 257, 21.9.1990, s. 13.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 180, 9.7.1990, s. 1; oznámenie o oprave chýb: Ú. v. EÚ L 40, 13.2.1998, s. 17.

Predbežné oznámenie o koncentracii
(Prípád COMP/M.3355 — Apollo/JP Morgan/PrimaCom)

(2004/C 140/03)

(Text s významom pre EHP)

1. Dňa 7. mája 2004 Komisia dostala oznámenie o zámere koncentrácie podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾, podľa ktorého podniky Apollo Investment Fund V L.P., Apollo Management V L.P. (oba spolu „Apollo“, USA) (ktoré kontrolujú káblového operátora TV siete Hessen GmbH & Co. KG) a J.P. Morgan Chase & Co. („J.P. Morgan“, USA) získavajú spoločnú kontrolu nad podnikom PrimaCom Management GmbH („PrimaCom“, Nemecko) v zmysle článku 3 odsek 1 písmeno b) nariadenia Rady prostredníctvom nákupu akcií.

2. Obchodné aktivity príslušných podnikov sú tieto:

- podnik Apollo: súkromná investičná skupina (akcie), holdingová spoločnosť;
- podnik J.P. Morgan: finančné služby, holdingová spoločnosť;
- podnik PrimaCom: prevádzka káblových TV sietí.

3. Na základe predbežného preskúmania Komisia dospela k názoru, že oznámená koncentrácia by mohla spadať pod nariadenie (ES) č. 139/2004. Konečné rozhodnutie Komisie je v súvislosti s týmto bodom Komisii vyhradené.

4. Komisia žiada všetky zainteresované tretie strany, aby oznámili Komisii svoje pripomienky k plánovanej koncentracii.

Pripomienky musia byť doručené Komisii najneskôr do 10 dní od dátumu uverejnenia tohto predbežného oznámenia, a to prostredníctvom faxu (na číslo (+ 32 2) 296 43 01 alebo 296 72 44) alebo poštou pod referenčným číslom COMP/M.3355 — Apollo/JP Morgan/PrimaCom, na túto adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1.